

DZIAŁ X KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

Uwagi metodologiczne

Kultura

1. Dane dotyczące **bibliotek** oparte są na sprawozdawczości rocznej. Kategoria biblioteki instytucji naukowych obejmuje działalność Biblioteki Narodowej, bibliotek Polskiej Akademii Nauk i jej placówek, bibliotek szkół wyższych i jednostek badawczo-rozwojowych oraz innych bibliotek, którym na mocy ustawy z dnia 27 czerwca 1997 r. o bibliotekach (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1479) nadano status biblioteki naukowej. Do grupy tej zaliczono również biblioteki fachowe towarzystw naukowych. Natomiast dane o naukowych bibliotekach publicznych i pedagogicznych ujęto odpowiednio w bibliotekach publicznych i pedagogicznych. Dane dotyczące bibliotek zakładów pracy nie obejmują bibliotek beletrystycznych.

2. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** – o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

3. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i gospodarcze, specjalistyczne – fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

4. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia na zewnątrz.

5. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

6. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych oraz przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:
– działalność **teatrów dramatycznych i lalkowych**,

CHAPTER X CULTURE. TOURISM. SPORT

Methodological notes

Culture

1. Information concerning **libraries** is based on annual reporting data. The category libraries of scientific institutions includes the activity of the National Library, libraries of the Polish Academy of Science and its branches, libraries of higher education institutions and research-development units as well as other libraries which, on the basis of the Act on Libraries, dated 27 June 1997 (consolidated text Journal of Laws 2019, item 1479), were granted the status of a scientific library. Professional libraries of scientific societies are also included in this group. However, data concerning scientific public and pedagogical libraries were included respectively in public and pedagogical libraries. Data concerning workplace libraries do not include belletristic libraries.

2. **A book** is understood as a publication containing more than 48 pages, while **a pamphlet** contains from 5 to 48 pages. These publications are considered to be non-periodic publications.

3. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications being primarily a source of information regarding current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialized and scientific issues as well as government publications.

4. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

A borrower is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

5. Information concerning **art galleries** includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.

6. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, distinguished in terms to their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped comprising:
– the activity of **dramatic and puppet theatres**,

- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów (przedstawienia baletowe i musicalowe podano łącznie z operetkowymi),
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**,
- działalność rozrywkową estradową.

7. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy).

Wśród kin stałych wyróżnia się:

- minipleksy – posiadające od 3 do 7 sal,
- multipleksy – posiadające 8 sal i więcej.

Turystyka

1. Termin **turystyka** — zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r. – oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Wszystkie kategorie podróżnych, które mieszczą się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

2. **Baza noclegowa turystyki** – dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi hotelarskie (np. zajazdy, gościńce) oraz obiekty w trakcie kategoryzacji,
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, hostele, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne, zakłady uzdrowiskowe).

3. W informacjach o **obiekтах i miejscach noclegowych** turystyki nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Dane o **miejscach noclegowych** wykazano według stanu w dniu 31 lipca; dotyczą miejsc całorocznych i sezonowych.

- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances (ballet and musical performances are presented together with operettas),
- the concert activity of **philharmonic halls, orchestras and choirs**,
- entertainment activities.

7. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital).

Among fixed cinemas one can distinguish:

- miniplexes – equipped with 3 to 7 screens,
- multiplexes — equipped with 8 screens and more.

Tourism

1. Term **tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No.692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

All categories of travellers which fall within the term “tourism” are defined as visitors. This group comprises:

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence ,
- one-day visitors, i.e., persons who did not spend the night at the place visited.

2. **Tourist accommodation establishments** include hotels and similar facilities and other facilities (since 2011 with 10 and more bed places; until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group “other hotel facilities” has covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns) as well as other hotel facilities during categorization,
- other facilities, the group “miscellaneous facilities” includes facilities which do not correspond to conditions expected in particular facilities, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

3. Facilities and places temporarily inactive due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding **facilities and the number of beds** for tourists.

4. Data on **number of beds** are presented as of 31 July; these data concern whole year’s and seasonal places.

5. Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

6. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi – jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

7. Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach noclegowych obejmują zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe. Do barów zaliczono także: kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadłodajnie itp.; do punktów gastronomicznych – także smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety itp.

Sport

1. Począwszy od 2002 r. informacje o uczniowskich klubach sportowych UKS i wyznaniowych klubach sportowych oraz klubach sportowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

2. Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnopolskim zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” – rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

3. W tabl. 18 w kategorii **ćwiczących** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka dyscyplin sportu. W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych dyscyplin sportowych stosuje się różne granice wieku.

W kategorii **trenerów i instruktorów** sportowych jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli prowadzi zajęcia w kilku dyscyplinach sportu.

5. Foreign tourists using tourist accommodation establishments are registered according to the country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

6. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

7. Catering establishments in collective tourists accommodation establishments include permanent and seasonal catering facilities and outlets. Catering facilities also include: cafes, wine houses, beer halls, canteens, etc.; catering outlets also include fry houses, drink bars, ice-cream parlours, snack bars, etc.

Sport

1. Since 2002 information regarding student sports clubs UKS and religious sports clubs as well as sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

2. Data regarding **physical education organizations** include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled "Start", the Society for Promotion of Physical Culture, the Association of "Rural Sports Clubs") and primarily concern recreational activity, and in case of the Polish Sports Association for the Disabled "Start" – rehabilitation activity for the persons with disabilities.

3. In tabl. 18 in the categories **persons practicing sports**, one person may be indicated more than once, depending upon the number of disciplines practiced. Persons exercising are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual disciplines.

In the categories **coaches and sports instructors**, one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports disciplines taught.

TABL. 1 (102). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE^a**
BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	liczba tytułów number of titles				
O G Ó Ł E M.....	705	871	920	943	TOTAL
Wydawnictwa naukowe	369	379	325	339	Scientific publications
Podręczniki dla szkół wyższych...	39	31	19	37	University textbooks
Wydawnictwa zawodowe.....	15	35	18	23	Professional publications
Podręczniki szkolne.....	2	11	3	3	School textbooks
Wydawnictwa popularne.....	115	196	212	238	Popular science
Literatura piękna.....	165	219	343	303	Belles-lettres
w tym dla dzieci i młodzieży	105	124	212	170	of which for children and youth

^a Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

^a According to published place.

Source: data of the National Library.

TABL. 2 (103). **GAZETY I CZASOPISMA WYDANE^a**
NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	liczba tytułów number of titles				
O G Ó Ł E M.....	186	150	156	145	TOTAL
ukazujące się:					published as specified:
W tygodniu:					Weekly:
1 raz.....	3	4	14	14	once
2–6 razy.....	2	1	2	2	2–6 times once
W miesiącu:					Monthly:
1 raz.....	24	17	15	22	once
2–3 razy.....	1	1	-	1	2–3 times
1 raz:					Once:
na 2 miesiące	12	14	13	9	bimonthly
w kwartale.....	51	40	36	32	quarterly
w półroczu	32	15	16	14	half-yearly
w roku	35	19	23	25	yearly
Nieregularnie	36	39	37	26	Irregularly

^a Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

^a According to published place.

Source: data of the National Library.

TABL. 3 (104). BIBLIOTEKI PUBLICZNE
 Stan w dniu 31 grudnia
PUBLIC LIBRARIES
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Placówki biblioteczne	98	98	94	92	Library institutions
biblioteki.....	7	7	3	3	libraries
filie.....	75	76	79	79	branches
w tym dla dzieci i młodzieży...	15	13	9	11	of which for children and youth
punkty biblioteczne	16	15	12	10	library service points
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną.....	7455	7153	7290	7391	Population per 1 library institution

TABL. 4 (105). KSIĘGOZBIÓR I CZYTELNICY W BIBLIOTEKACH PUBLICZNYCH
 COLLECTION AND BORROWERS IN PUBLIC LIBRARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Księgozbiór (stan w dniu 31 grudnia):					Collection (as of 31 December):
w tysiącach woluminów.....	2080,8	1968,3	1724,9	1639,4	in thousand volumes
na 1000 ludności w woluminach	2848	2808	2517,1	2411,1	per 1000 population in volumes
na 1 czytelnika w woluminach...	17,2	16,9	16,5	14,7	per 1 borrower in volumes
Wypożyczenia:					Loans:
w tysiącach woluminów	2721,4	2584,9	2179,9	2088,7	in thousand volumes
na 1000 ludności w woluminach	3711	3676	3170	3060	per 1000 population in volumes
na 1 czytelnika w woluminach...	22,6	22,2	20,9	18,7	per 1 borrower in volumes
Czytelnicy ^a w tys.	120,6	116,5	104,3	111,9	Borrowers ^a in thousands
a Zarejestrowani w ciągu roku. a Registered during a year.					

TABL. 5 (106). TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE
 THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Institucje ^{ab} Institutions ^{ab}	Miejsca na widowni w stałej sali ^{ab} Seats in fixed halls ^{ab}	Przedstawienia i koncerty ^b Performances and concerts ^b	Widzowie i słuchacze ^b w tys. Audience ^b in thousands	SPECIFICATION
OGÓŁEM					TOTAL
2010	10	3939	3269	541,6	
2015	10	4894	2405	536,6	
2018	10	5013	2682	585,5	
2019	11	5028	2629	501,6	
Teatry.....	8	2344	2215	268,1	Theatres
dramatyczne.....	5	1804	1304	188,1	dramatic
lalkowe.....	3	540	911	80,0	puppet
Teatry muzyczne.....	2	1927	246	182,6	Music theatres
opera	1	1074	112	87,1	operas
operetka.....	1	853	134	95,6	operettas
Filharmonie, orkiestry, chóry	1	757	168	50,9	Philharmonic hall, orchestras, choirs

a Stan w dniu 31 grudnia. b Według siedziby; patrz uwagi do działu „Kultura. Turystyka. Sport – Kultura”, ust.6.

a As of 31 December. b By residence; see notes to the chapter “Culture. Tourism. Sport – Culture”, item 6.

TABL. 6 (107). **DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE^a**

Stan w dniu 31 grudnia

CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS AND COMMUNITY CENTRES^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Instytucje	22	22	Institutions
centra kultury	1	1	centre of culture
domy kultury	7	6	cultural establishments
ośrodki kultury	5	6	cultural centres
kluby	7	7	clubs
światlice	2	2	community centres
Imprezy (w ciągu roku)	4439	4068	Events (during the year)
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w tys. ...	242,0	243,7	Event participants (during the year) in thousands
Kursy (w ciągu roku)	214	254	Courses (during the year)
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	3429	4171	Course graduates (during the year)
w tym dzieci i młodzież szkolna	1586	2112	of which primary and secondary school students
Grupy (zespoły) artystyczne	123	138	Artistic groups (ensembles)
Członkowie grup (zespołów) artystycznych	2478	2322	Members of artistic groups (ensembles)
Koła (kluby/sekcje)	335	384	Groups (clubs/sections)
Członkowie kół (klubów/sekcji)	8881	8645	Members of groups (clubs/sections)
w tym dzieci i młodzież szkolna	3010	2818	of which primary and secondary school students

a Patrz uwagi do działu „Kultura. Turystyka. Sport – Kultura”, ust. 3.

a See notes to the chapter “Culture. Tourism. Sport – Culture”, item 3.

TABL. 7 (108). **GALERIE SZTUKI**

ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Galerie (stan w dniu 31 grudnia)	38	34	31	30	Galleries (as of 31 December)
Wystawy ^a	398	367	304	243	Exhibitions ^a
w tym z zagranicy	9	23	5	14	of which foreign
Ekspozycje ^a	419	380	305	245	Expositions ^a
Zwiedzający w tys.	120,7	200,3	101,7	81,0	Visitors in thousands

a W kraju.

a In Poland.

TABL. 8 (109). **MUZEJA**

MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 grudnia)	18	22	19	17	Museums with branches (as of 31 December)
Muzealia (stan w dniu 31 grudnia) w tys.	533,3	613,2	616,7	514,1	Museum exhibits (as of 31 December) in thousands
Wystawy czasowe ogółem ^a	112	184	101	88	Temporary exhibitions ^a
w tym z zagranicy ^a	8	4	-	-	of which from abroad ^a
Zwiedzający w tys.	352,5	585,5	492,7	569,5	Visitors in thousands
w tym młodzież szkolna ^b	95,3	137,0	52,1	66,6	of which primary and secondary school students ^b

a Własne i obce. b Zwiedzający muzea w zorganizowanych grupach.

a Own and external. b Visiting museums in organized groups.

TABL. 9 (110). **KINA STAŁE**
FIXED CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Kina (stan w dniu 31 grudnia).....	8	6	10	10	Cinemas (as of 31 December)
Sale projekcyjne (stan w dniu 31 grudnia).....	38	40	47	47	Screens (as of 31 December)
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 grudnia).....	6884	7340	7199	6815	Number of seats (as of 31 December)
na 1000 ludności	9,4	10,5	10,5	10,0	per 1000 population
Seanse	63300	66446	79651	80178	Screenings
w tym filmy produkcji polskiej ...	9382	9230	22290	23353	of which movies of polish production
Widzowie:					Audience:
w tysiącach	1762,7	1621,5	2188,4	2164,4	in thousands
w tym na filmach produkcji polskiej.....	234,8	265,8	678,4	540,5	of which movies of polish production
na 1000 ludności	2404	2297	3182	3170	per 1000 population

TABL. 10 (111). **OBIEKTY ZABYTKOWE**

Stan w dniu 31 grudnia

MONUMENTS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Budynki przemysłowe.....	122	137	139	139	Industrial buildings
Budynki użyteczności publicznej	129	132	132	132	Public service buildings
Cmentarze	8	17	27	27	Cemeteries
Domy mieszkalne	1190	1742	1752	1752	Residential buildings
Dwory	5	5	5	5	Mansions
Klasztory.....	2	2	2	2	Cloisters
Kościóły	34	36	39	39	Churches
Inne obiekty sakralne.....	4	6	6	6	Other sacral buildings
Osady wczesnośredniowieczne ..	2	2	2	2	Early medieval settlements
Osiedla zabytkowe	13	13	13	13	Monumental settlements
Pałace i wille.....	146	166	166	166	Palaces and villas
Parki podworskie i pałacowe	10	15	39	39	Mansions and palace parks
Układy urbanistyczne	5	15	15	15	Town-planning arrangements

Źródło: dane Urzędu Miasta Łodzi.

Source: data of The City of Lodz Office.

TABL. 11 (112). **OGRÓD BOTANICZNY**
 Stan w dniu 31 grudnia
 BOTANICAL GARDEN
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Powierzchnia w ha.....	66,7	67,8	67,8	67,8	Area in ha
Liczba gatunków i odmian roślin	3900	3500	3663	3655	Number of species and subspecies of plants
Liczba zwiedzających (w ciągu roku) w tys.	115,0	106,1	133,4	128,5	Number of visitors (during a year) in thousands

Źródło: dane Ogrodu Botanicznego.

Source: data of the Botanical Garden.

TABL.12 (113). **PALMIARNIA**
 Stan w dniu 31 grudnia
 PALM HOUSE
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Liczba pawilonów wystawowych ...	3	3	3	3	Number of exhibition buildings
Liczba roślin w tys.	4,8	8,3	8,7	8,4	Number of plants in thousands
Liczba gatunków i odmian roślin	2060	2170	2221	2286	Number of species and subspecies of plants
Liczba zwiedzających (w ciągu roku) w tys.	50,0	52,4	60,0	73,7	Number of visitors (during a year) in thousands

a Łącznie ze szklarniami na terenie Ogrodu Botanicznego, które stanowią zaplecze hodowlane dla Palmiarni.

Źródło: dane Ogrodu Botanicznego.

a Including greenhouses in the Botanical Garden, which are breeding facilities for the Palm House.

Source: data of the Botanical Garden

TABL. 13 (114). **OGRÓD ZOOLOGICZNY**
 Stan w dniu 31 grudnia
 ZOOLOGICAL GARDEN
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Powierzchnia w ha	17	17	17	17	Area in ha
Liczba zwierząt ^a	2825	2461	1968	2140	Number of animals ^a
Liczba gatunków zwierząt	423	366	306	310	Number of species of animals
Liczba przedstawicieli ginących gatunków ^b	61	32	64	68	Number of representatives of endangered species ^b of animals
Liczba gatunków rozmnożonych w ciągu roku	69	53	24	23	Number of species of animals reproduced during a year
Liczba zwiedzających (w ciągu roku) w tys.	194,3	295,1	170,0	158,0	Number of visitors (during a year) in thousands

a Bez bezkręgowców. b Objętych Europejskim Programem Ochrony Zwierząt Zagrożonych Wyginięciem (EEP) i Europejską Księgą Rodowodową (ESB).

Źródło: dane Miejskiego Ogrodu Zoologicznego.

a Excluding invertebrates. b Covered by European Endangered Species Programme (EEP) and European Studbook (ESB).

Source: data of the Municipal Zoological Garden.

TABLE 14 (115). **TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE**
Stan w dniu 31 lipca
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
As of 31 July

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	2018	2019	SPECIFICATION
	obiekty facilities		miejsca noclegowe number of beds		
OGÓŁEM	70	67	8235	7899	TOTAL
w tym:					of which:
Hotele	33	31	5942	5458	Hotels
Inne obiekty hotelowe.....	15	16	1289	1469	Other hotel facilities
Domy wycieczkowe	2	2	257	257	Excursion hostels
Schroniska młodzieżowe	2	2	121	121	Youth shelter
Hostele	8	7	305	329	Hostels
Pokoje gościnne/kwatery agroturystyczne	7	7	135	135	Rooms for guests/agrotourism lodgings
Pozostałe obiekty	3	2	186	130	Other facilities

TABLE 15 (116). **WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH**
OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Occupancy rate of bed places in %
		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystom zagranicznym of which foreign tourists	
OGÓŁEM	2018	618726	126995	1166333	393114	39,8
TOTAL	2019	647272	126773	1223062	370352	42,9
w tym: of which:						
Hotele	2018	515216	108695	827893	220684	38,9
Hotels	2019	528259	108406	845792	203027	42,5
Inne obiekty hotelowe.....	2018	52416	9616	218558	138170	50,0
Other hotel facilities	2019	70031	10591	259804	137665	50,2
Hostele	2018	23678	6175	54178	22704	40,6
Hostels	2019	25474	5595	47836	16689	41,9
Pokoje gościnne/kwatery agroturystyczne	2018	2681	78	8654	946	18,3
Rooms for guests/agrotourism lodgings	2019	3191	141	10285	1394	20,4
Pozostałe obiekty	2018	7519	1042	13824	2811	28,1
Other facilities	2019	5144	565	9369	2180	20,7

TABL. 16 (117). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH**
Stan w dniu 31 lipca
CATERING ESTABLISHMENTS IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
As of 31 July

WYSZCZEGÓLNIENIE	Restaura- cje Restau- rants	Bary i kawiarnie Bars and cafes	Stołówki Canteens	Punkty gastro- nomiczne Food stands	SPECIFICATION
OGÓŁEM 2018	29	21	2	3	TOTAL
..... 2019	30	22	3	2	
Hotele	27	17	-	1	Hotels
Inne obiekty hotelowe.....	2	4	1	1	Other hotel facilities
Pozostałe obiekty	1	1	2	-	Other facilities

TABL. 17 (118). **KLUBY SPORTOWE^{ab}**
Stan w dniu 31 grudnia
SPORTS CLUBS^{ab}
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2016	2018	SPECIFICATION
Kluby sportowe	140	169	162	Organizational entities
Sekcje sportowe	297	317	310	Sports sections
Członkowie	13135	15826	15099	Members
Ćwiczący ^c	11769	14756	15021	Persons practising sports ^c
w tym kobiety	3431	4618	4866	of which females
Zawodnicy (zarejestrowani w PZS).....	6150	7280	7520	Competitors (registered in PZS)
Trenerzy	237	354	387	Coaches
Instruktorzy sportowi.....	336	328	292	Sports instructors

a Patrz uwagi do działu „Kultura. Turystyka. Sport – Sport”, ust. 1. b Kluby uczestniczące i nieuczestniczące we współzawodnictwie sportowym w kategoriach juniorskich i wyższych na poziomie ogólnopolskim. c Osoba ćwicząca liczona jest tyle razy, w ilu rodzajach sportu występuje.

a See notes to the chapter “Culture. Tourism. Sport – Sport”, item 1. b Sports club taking and not taking part in sports competitions on the national level in junior and older categories of age. c A person practicing sport is counted as many times as is the number of sports he/she practises.

TABL. 18 (119). **ĆWICZĄCY W SEKCJACH SPORTOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SPORTÓW**

Stan w dniu 31 grudnia

PERSONS PRACTISING SPORTS BY SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2016		2018	
	ćwiczący ^a persons practising sports ^a	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	ćwiczący ^a persons practising sports ^a	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	ćwiczący ^a persons practising sports ^a	w tym juniorzy i juniorki of which juniors
Badminton	61	27	23	-	24	-
Badminton						
Bieg na orientację	103	64	88	38	146	46
Orienteering race						
Boks.....	250	145	152	74	212	96
Boxing						
Brydź sportowy	26	16	79	38	104	45
Duplicate bridge						
Gimnastyka ^b	99	99	196	194	238	237
Gymnastics ^b						
w tym gimnastyka artystyczna.....	49	49	91	89	148	147
of which artistic gymnastics						
Hokej na trawie.....	21	21	11	11	-	-
Field hockey						
Jeździectwo	80	30	87	36	95	28
Equestrian sport						
Judo	488	349	1355	1267	948	856
Judo						
Karate ^b	1365	1016	2224	1768	1925	1511
Karate ^b						
w tym karate tradycyjne.....	828	589	1429	1141	1052	823
of which traditional karate						
Kolarstwo ^b	76	35	123	86	131	96
Road cycling ^b						
Koszykówka.....	483	363	648	474	717	564
Basketball						
Kręglarstwo.....	40	-	10	-	44	-
Bowling						
Kulturystyka i trójbój siłowy ^c	446	258	230	55	235	27
Body-building and power lifting ^c						
Lekkoatletyka.....	318	148	471	239	358	222
Athletics						

a Osoba ćwicząca liczona jest tyle razy, w ilu rodzajach sportu występuje. b Dziedzina sportu obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu. c Łącznie z fitness.

a A person practicing sport is counted as many times as is the number of sports he/she practises. b A sports field consists of a number of related sports disciplines. c Including fitness.

TABL. 18 (127). **ĆWICZĄCY W SEKCJACH SPORTOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SPORTÓW (dok.)**
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS PRACTISING SPORTS BY SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES (cont.)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2016		2018	
	ćwiczący ^a persons practising sports ^a	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	ćwiczący ^a persons practising sports ^a	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	ćwiczący ^a persons practising sports ^a	w tym juniorzy i juniorki of which juniors
Łucznictwo..... Archery	45	35	79	51	92	42
Łyżwiarstwo figurowe Figure skating	106	106	216	207	241	231
Piłka nożna ^b Football ^b	2289	1883	2794	2339	3187	2671
Piłka ręczna..... Handball	212	178	393	338	342	260
Piłka siatkowa ^b Volleyball ^b	883	762	860	681	689	518
Pływanie..... Swimming	945	851	763	604	649	483
Rugby..... Rugby	238	123	283	192	280	164
Strzelectwo sportowe ^b Sport shooting ^b	461	43	742	9	785	26
Szachy..... Chess	170	130	45	11	48	3
Szermierka..... Fencing	81	71	59	57	65	59
Taekwondo ^b Taekwondo ^b	281	184	234	182	239	159
Taniec sportowy..... Dance sport	275	195	745	676	864	749
Tenis..... Tennis	271	156	310	279	639	450
Tenis stołowy..... Table tennis	372	281	193	123	216	163
Warcaby..... Draughts	20	-	12	-	-	-
Żeglarsstwo ^c Sailing ^c	64	34	119	35	79	10

a Osoba ćwicząca liczona jest tyle razy, w ilu rodzajach sportu występuje. b Dziedzina sportu obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu. c Dotyczy żeglarsstwa regatowego.

a A person practicing sport is counted as many times as is the number of sports he/she practises. b A sports field consists of a number of related sports disciplines. c Concerns race sailing.